Семнадцатая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

16 September 2015
Russian
Original: English

Женева, 11 ноября 2015 года
Пункт 10 предварительной повестки дня
Самодельные взрывные устройства (СВУ)

Доклад о самодельных взрывных устройствах (СВУ)

Представлено координаторами[1]

A. Введение

1. Мандат Группы экспертов Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II для работы по самодельным взрывным устройствам на ее совещание 2015 года был установлен в пункте 29 документа CCW/AP.II/CONF.16/6.

2. 30 января 2015 года координаторы информировали Высокие Договаривающиеся Стороны о приготовлениях к совещанию Группы с целью сосредоточиться на пяти подтемах[2] и программе работы. 6 февраля было направлено второе письмо в отношении проекта вопросника о национальных структурах по борьбе с самодельными взрывными устройствами. Наконец 5 марта было направлено третье письмо, которое содержало документ в качестве пищи для размышлений о пути вперед в отношении работы по самодельным взрывным устройствам с изложением вариантов на предмет будущей работы, с тем чтобы помочь подготовить задел для предстоящей в 2016 году пятой обзорной Конференции по КНО.

B. Проведение совещания (Женева, 9–10 апреля 2015 года)

Общая дискуссия

3. Была выражена озабоченность по поводу растущей угрозы и сохраняющихся гуманитарных проблем и проблем безопасности, порождаемых самодельными взрывными устройствами. Государства также выразили необходимость широких скоординированных международных действий по преодолению проблемы. Одна делегация выразила озабоченность по поводу перенаправления или незаконного использования взрывчатых веществ коммерческого класса, химикатов-

[1] Капитан-лейтенант Эрван Рош (Франция) и г-н Игорь Молдован (Республика Молдова)

[2] Пять подтем состояли в следующем: 1) предпринять дальнейшее изучение гуманитарных издержек самодельных взрывных устройств и их воздействия на безопасность государств; 2) рассмотреть одноразовый добровольный вопросник о национальных структурах по борьбе с самодельными взрывными устройствами; 3) произвести обмен информацией о национальных мерах и передовом опыте; 4) рассмотреть возможность базы данных, портала или платформы как инструмента для обмена информацией; и 5) поразмыслить над путем вперед по проблеме самодельных взрывных устройств в порядке подготовки к обзорной Конференции по КНО.

Просьба отправить на вторичную переработку

прекурсоров и невзрывных специфических элементов, используемых для изготовления самодельных взрывных устройств. Было предложено помечать взрывчатые вещества, отслеживать поставки, создавать проверки благонадежности персонала, работающего с взрывчатыми веществами, детонаторами и химикатами-прекурсорами. Группа была также проинформирована о национальных механизмах, учрежденных с целью повышения национальных потенциалов. Еще одна делегация рекомендовала на регулярной основе пересматривать и обновлять меры и директивы по борьбе с СВУ. Несколько делегаций подчеркнули, что КНО является подходящим форумом для обсуждения проблем, порождаемых самодельными взрывными устройствами. Некоторые предположили, что форум должен рассмотреть пути продвижения вперед от этого обмена опытом на экспертном уровне к этапу, который облегчил бы принятие решений Высокими Договаривающимися Сторонами.

4. ЮНМАС сообщила, что использование СВУ продолжает подрывать способность Организации Объединенных Наций выполнять свой мандат по защите гражданских лиц, а также сказывается на гуманитарных миссиях на местах[3]. Она также заявила, что, по сравнению с минами и взрывоопасными пережитками войны, самодельные взрывные устройства стали крупнейшей взрывной опасностью, затрагивающей гражданских лиц в Афганистане. Использование такого оружия возрастает и в северном Ираке и в некоторых странах Африки. ЮНМАС привела обновленную справку о своих текущих усилиях с целью составить руководящие принципы по СВУ для персонала, участвующего в миссиях по поддержанию мира и в специальных политических миссиях.

Гуманитарные издержки самодельных взрывных устройств и их воздействие на безопасность государств

5. Инциденты с самодельными взрывными устройствами не только убивают и увечат граждан. Они оказывают и пагубное воздействие на безопасность государств. Координаторы сочли, что Группе важно понять общее воздействие самодельных взрывных устройств на общины, развитие и управление. Группа заслушала две презентации как по гуманитарному воздействию, так и по безопасности государств, которые устроили:

- г-н Ян Овертон, «Действия против вооруженного насилия» (ДПВН);
- г-н Эмманюэль Дюпюи, Институт перспективных исследований и безопасности в Европе (ИПИБЕ).

6. Группе было напомнено о росте применения СВУ в населенных районах. Действительно, нападения с применением СВУ чаще всего происходят против гражданских лиц в городских районах. Это оказывало прямое воздействие на работников по оказанию гуманитарной помощи. С 2001 года по 2014 год СВУ либо убивают, либо ранят все больше гуманитарных работников. Инциденты с СВУ оказывали ощутимое воздействие на гуманитарные операции и, в частности, оборачивались непредвиденными финансовыми последствиями, например ростом расходов на страхование. Отчетливые реакции по борьбе с угрозой СВУ могут включать картирование инцидентов с СВУ, с тем чтобы лучше определять горячие точки, апелляцию к местным лидерам и оповещение местного населения. Во многих случаях гуманитарные организации не желают фортифицировать себя подобно тому, как это делают военные, ибо это противоречило бы их философии

[3] Например, с января 2013 года ЮНМАС в Мали зарегистрировала 409 жертв СВУ, 142 из которых были миротворцами, развернутыми МИНУСМА (Многопрофильная комплексная миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали). Эта цифра составляет 85% жертв среди миротворцев МИНУСМА.

на тот счет, чтобы быть в состоянии свободно взаимодействовать с местным населением.

7. В геополитическом разрезе оратор подчеркнул, что применение самодельных взрывных устройств оказывает негативное воздействие на социальную, экономическую, политическую и географическую повестку дня государств. Чтобы решить эту проблему, государствам следует определить на международном уровне, каковы общие элементы небезопасности, с тем чтобы иметь общее понимание корней проблемы. В этом году была вновь озвучена концепция **сети по борьбе с сетью**, ибо государствам важнее координировать свои усилия, создавать национальные ведомства и поощрять международное сотрудничество.

Вопросник о национальных мерах и международном сотрудничестве в борьбе с самодельными взрывными устройствами.

8. Чтобы облегчить интерактивную и продуктивную дискуссию, координаторы посвятили одно полное заседание составлению и рассмотрению содержания вопросника.

9. Цель вопросника заключалась в упрочении международного сотрудничества и помощи и укреплении национальных потенциалов, в том числе за счет создания сети национальных контактных пунктов с акцентом на шести областях, а именно: a) оценка риска; b) правовая структура; c) организация по борьбе с СВУ; d) национальный контактный пункт для сотрудничества; e) экспертная квалификация и потенциалы, открытые для сотрудничества; и f) обмен информацией.

10. С учетом потенциальной чувствительности информации и добровольного характера вопросника Группа согласилась, что Высокие Договаривающиеся Стороны могут решать, на какие вопросы отвечать, а также какой уровень детализации они желают обеспечить, не ставя под угрозу свою национальную безопасность.

11. После постатейного рассмотрения текста и после внесения ряда поправок текст был согласован консенсусом. Согласованная английская версия была впервые неофициально распространена координаторами среди Высоких Договаривающихся Сторон в письме от 27 апреля. После перевода вопросника на все шесть официальных языков он был официально распространен 10 июля под условным обозначением CCW/AP.II/CONF.17/WP.1. Ответы, как ожидается, будут представлены Группе имплементационной поддержки КНО к 30 октября 2015 года.

Обмен информацией о национальных мерах и передовом опыте

12. На первой части этого сегмента Группа обменялись информацией о мерах, принимаемых на национальном, региональном и международном уровнях по борьбе с самодельными взрывными устройствами. Группа заслушала четыре презентации, которые устроили:

- представитель Комитета 1267 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
- г-н Мустафа Бахадури, Министерство внутренних дел, Афганистан;
- г-жа Кулибали Кани Диабате, бригадный генерал, д-р, Председатель Национальной комиссии по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, Мали;
- г-н Нельсон Альфредо Гойенече-Ванегас, подполковник, Вооруженные силы, Колумбия.

13. Группа получила обновленную справку от представителя Группы по наблюдению, которая оказывает помощь Комитету 1267/1988, о ее действиях и о том, как недавние резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций помогают еще больше укрепить мандат Группы, регулируемый главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Группа достигла прогресса благодаря принятию резолюций 2160 и 2161, которые детализируют меры по борьбе с самодельными взрывными устройствами, что является первой инициативой в своем роде. Резолюции содержат среди прочего обязательство не давать перечисленным террористическим группировкам производить закупки, манипулирование, обращение складирование, использование в связи с любыми взрывчатыми веществами (военные, гражданские или кустарные) и материалами и компонентами для изготовления самодельных взрывных устройств, включая химикаты, детонаторы и токсичные продукты. Совет Безопасности также согласился, что термин «оружейное эмбарго» должен принимать в расчет самодельные взрывные устройства. В этом отношении государства-члены побуждались информировать частные компании в сферах горнорудных разработок, строительства, химии и агропромышленности о рисках перенаправления. Государства-члены были также приглашены обмениваться информацией, налаживать партнерства, определять национальные стратегии и укреплять средства по борьбе с самодельными взрывными устройствами.

14. Презентации представителей Афганистана, Колумбии и Мали дали представление об издержках самодельных взрывных устройств в их конкретных регионах с акцентом на угрозе от этих устройств, на мерах по борьбе с СВУ, на испытываемых вызовах и на рекомендациях международному сообществу. Афганистан подчеркнул в качестве пяти устоев своей стратегии по борьбе с СВУ верховенство права, безопасность, управление, дипломатическое взаимодействие и публичную осведомленность. Он также установил, что в качестве текущих вызовов в борьбе с самодельными взрывными устройствами выступает специфическая повстанческая тактика и дефицит технического потенциала. Группа была также проинформирована об эволюции устройств, используемых вооруженными формированиями, действующими в Колумбии, что из-за быстрого развития технологии охватывает четыре поколения самодельных взрывных устройств. Несмотря на свой длительный опыт в преодолении бедствия наземных мин, Мали только начинает заниматься проблемой СВУ, ибо сейчас джихадисты и наркоторговцы используют эти устройства для делимитации своих территорий, что представляет собой крупный вызов для правительства.

15. На второй части этого сегмента было обсуждено использование детонаторов в СВУ. Группа заслушала две презентации о типах детонаторов (военные или гражданские), используемых в СВУ. Были устроены еще две презентации с акцентом на существующие международные регламенты в отношении торговли детонаторами и на технические возможности их маркировки и отслеживания. С презентациями выступили:

- г-н Оскар Лейниекс, капитан, Латвия;
- г-н Брэдли Б. Престон, подполковник, Объединенная организация по борьбе с СВУ (ООБСВУ), США;
- г-н Лайонел Печера, Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС);
- г-н Джеффри Уикеттс, Всемирная таможенная организация (ВТамО).

16. Один устроитель презентации представил общий спектр структуры детонатора, существующие типы детонаторов и возможные методы, используемые повстанцами, чтобы получить доступ к таким детонаторам. Основными типами де-

тонаторов, обнаруженных в Мали, были электродетонаторы коммерческого класса. Урок, извлеченный ЮНМАС в Мали, состоит в том, что есть необходимость улучшить обнаружение источника за счет учреждения автоматизированной технической базы данных, содержащей характеристики и признаки детонаторов. Помочь покончить с цепочками поставок СВУ может также осуществление и правоприменение существующих правовых структур и стандартов.

17. Один устроитель презентации указал, что критическим элементом СВУ остаются детонаторы. Действительно, без доступа к промышленным детонаторам изготовителям бомб пришлось бы конструировать кустарные детонаторы, а этот процесс носил бы более сложный и опасный характер, чем если бы им приходилось изготовлять только первичное взрывчатое вещество. Что касается усилий по ограничению доступа к детонаторам коммерческого класса, то ООБСВУ профинансировала исследование по изучению технологических изменений, которые дезорганизовали бы цепочки незаконных поставок детонаторов, не возлагая чрезмерное бремя на легитимные производства, которые полагаются на эти продукты. Она поддерживает также усилия к тому, чтобы позволить улучшить маркировку взрывчатых веществ коммерческого класса для целей отслеживаемости. В этом отношении некоторые Высокие Договаривающиеся Стороны поделились информацией о своих национальных мерах по требованиям к маркировке.

18. Многосторонняя операция по мониторингу движения 14 идентифицированных химикатов-прекурсоров и по выявлению тенденций незаконного перемещения этих химикатов – программа ВТамО «Глобальный щит» добавила в нынешний перечень наблюдаемых и отслеживаемых предметов детонаторы и специфические компоненты передатчиков. Она подчеркнула, что центральное значение для таможенных работников по-прежнему имеет развитие подготовки и осведомленности. Устроитель презентации также заявил, что ключевым фактором является сотрудничество. Необходим целостный подход со стороны правительства и промышленности.

19. На третьей части этого сегмента Группа обсудила проблемы, связанные с осведомленностью о СВУ. Группа заслушала презентации, которые устроили:

- г-н Роберт Хайд-Бейлс, «Доклад по борьбе с СВУ»;
- г-н Джон Шанахан (бригадный генерал) из Австралии и г-н Ян Ротси из Интерпола.

20. Австралия вместе с Интерполом объявила о Международном форуме лидеров по борьбе с самодельными взрывными устройствами, который состоится в Канберре 2–4 сентября 2015 года. Форум призван собрать ключевых лидеров от правительства, правоохранительной системы и военного ведомства. Акцент был бы сделан на ликвидации информационного разрыва между правоохранительными и военными структурами и на развитии связей между усилиями по борьбе с СВУ и по противодействию терроризму. Интерпол также поделился информацией о своем партнерстве по обмену информацией между полицией и военными с целью формирования в Интерполе многоучрежденческой межъюрисдикционной бригады по борьбе с СВУ − о программе «Чирок».

21. ЮНМАС осветила свое загружаемое приложение для смартфона, содержащее модуль по угрозе самодельных взрывных устройств, которое имеется на восьми языках. Она также поделилась информацией о производимой по линии Организации Объединенных Наций до развертывания персонала подготовке с целью повышения его осведомленности об СВУ, во что вносит свою лепту и ЮНМАС.

22. Представитель составителей публикации, которая была учреждена в 2012 году и распространяется три раза в год, – доклада по борьбе с СВУ подчеркнул, что информация, анализ и мнения о деятельности по борьбе с СВУ, чтобы быть действенными, должны быть предметом открытого и своевременного обмена. Доклад востребует совокупные знания, мастерство и опыт экспертов по борьбе с СВУ с тем, чтобы идентифицировать возникающие угрозы и облегчить разработку слаженных директив и потенциалов.

Рассмотрение базы данных, портала или платформы как инструмента для обмена информацией

23. Австралия предоставила Группе доклад о ходе работы над экспериментом AXON по глобальному партнерству в связи с СВУ. База данных AXON нацелена на сбор информации об инцидентах с СВУ во всем мире, с тем чтобы помочь лучше понять угрозу и ее эволюцию. Она также призвана создать сеть и улучшить сотрудничество. Эксперимент начался в апреле 2014 года и находится на своем заключительном этапе. Были подключены ЮНМАС и Интерпол. Ключевые выводы состоят в следующем: a) весьма возможен обмен информацией; b) чтобы быть полезным, этот инструмент должен быть адресован тем, кто первыми реагируют на инциденты с СВУ; c) существенное значение сохраняет очная подготовка. Вдобавок, как представляется, на столе остаются некоторые вопросы. Во-первых, речь идет о том, кто был бы ответственен за ввод и редактирование данных об инциденте, произошедшем в стране (государство ли, где произошел инцидент? Что делать, если инцидент сопряжен с гражданами из других стран?), и, во-вторых, речь идет о принадлежности данных (с учетом деликатности проблемы база данных должна приниматься не каким-то единичным государством-участником или коммерческой компанией, а соответствующей международной организацией). Надо бы, чтобы этот эксперимент разрешил эти остающиеся проблемы. Наконец, был сделан вывод о том, что для дальнейшей разработки этого инструмента был бы важен общий лексикон.

Путь вперед по самодельным взрывным устройствам

24. Координаторы идентифицировали три уровня действий на предмет реализации. Во-первых, на восходящем этапе можно было бы ограничить доступ к компонентам, используемым в самодельных взрывных устройствах (химикаты-прекурсоры, гражданские или военные взрывчатые вещества, детонаторы). Второй уровень сопряжен с повышенной глобальной реакцией на самодельные взрывные устройства за счет дальнейшего развития оперативного сотрудничества среди государств и специализированных организаций, например ЮНМАС, ВТамО и Интерпол. Третий уровень сопряжен с более широким учетом самодельных взрывных устройств в контексте постконфликтной противоминной деятельности.

25. Дальнейшего признания заслужили также инициативы региональных организаций, таких как Экономическое сообщество западноафриканских государств или Европейский союз, а также организаций Организации Объединенных Наций, таких как Комитет 1267 Совета Безопасности или группа действий по разминированию, возглавляемая ЮНМАС.

26. В порядке подготовки к предстоящей обзорной Конференции 2016 года по КНО координаторы напомнили Группе о трех широких идеях, изложенных в документе в качестве пищи для размышлений. Во-первых, обзорная Конференция могла бы подумать о продолжении работы Группы с мандатом, например, на разработку передового опыта или руководящих принципов. Во-вторых, Конференция могла бы предусмотреть возможность совместной декларации, в которой

Высокие Договаривающиеся стороны могли бы: признать проблемы, порождаемые самодельными взрывными устройствами; подвести итоги работы, проделанной Группой экспертов с 2009 года, признавая ее ограничения; привлечь внимание международного сообщества; и предложить различные варианты для дальнейшей работы. В-третьих, если будет достигнуто согласие, то такая декларация могла бы быть направлена Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, подчеркивая ценность размышлений на более высоком уровне и в более межсекторальном разрезе.

27. Ряд делегаций признали значимость работы, которая была предпринята Группой. Они подчеркнули, что работа значительно повысила понимание государств по проблеме самодельных взрывных устройств во всех ее аспектах. Некоторые государства были открыты по отношению к идее декларации по самодельным взрывным устройствам, которая была бы принята обзорной Конференцией. Другие высказались за усилия по консолидации работы, проделанной на этом форуме, в виде консенсусного документа, обобщающего извлеченные уроки, что могло бы включать подборку передового опыта на предмет одобрения обзорной Конференцией. Ряд государств согласились, что работы в рамках одной лишь КНО было бы недостаточно для того, чтобы преодолеть угрозу от СВУ. И поэтому понадобился бы более широкий подход. Могли бы быть полезны усилия по смягчению проблемы за рамками КНО, в том числе посредством письма государств-участников Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций или Совету Безопасности Организации Объединенных Наций.

28. Одно государство подчеркнуло, что частью любой будущей дискуссии должна быть также ответственность вооруженных негосударственных субъектов, в частности в качестве пользователей самодельных взрывных устройств, в плане оборота взрывных компонентов или в контексте защиты гражданских лиц.

29. Еще одно государство поддержало дальнейшие усилия по повышению осведомленности, отметив, что, хотя нужно обсуждать самодельные взрывные устройства, следует уделять внимание и более широкому контексту применения взрывных вооружений в населенных районах. Текущие дебаты по этой более широкой проблеме должны способствовать формированию реакции международного сообщества на самодельные взрывные устройства, и наоборот.

30. Одна страна предостерегла о потенциальной возможности дублирования КНО с другими существующими глобальными форумами, подчеркнув, что КНО должна встраиваться в существующие международные усилия в русле своего мандата.

31. Дальнейшие сведения о совещании, включая все устроенные презентации, имеются на веб-сайте КНО (см. www.unog.ch, вкладка Disarmament/CCW/Amended Protocol II/Group of Experts).

C. Выводы

32. Группа внесла позитивный вклад в общую работу, достигнув согласия по тексту вопросника. Сессия была посвящена не только презентациям экспертов, но и интерактивной рабочей секции, которая принесла конкретные результаты. Эту тенденцию рекомендуется продолжать на будущих совещаниях.

D. Рекомендации

33. Семнадцатая ежегодная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон дополненного Протокола II к Конвенции о конкретных видах обычного оружия, возможно, пожелает принять следующие решения:

a) Высокие Договаривающиеся стороны просят Группу имплементационной поддержки в консультации с координаторами и Высокими Договаривающимися Сторонами вести, обновлять и предоставлять на веб-сайте КНО на текущей основе по мере публикации новой соответствующей информации подборку существующих руководящих принципов, передовой практики и других рекомендаций, нацеленных на преодоление перенаправления или незаконного использования материалов, которые могут быть использованы для самодельных взрывных устройств;

b) в русле работы, проделанной в ходе совещания экспертов 2015 года, Группа экспертов продолжает сужать и оттачивать обмен информацией о национальных мерах и передовом опыте среди прочего по следующим остающимся темам:

- предотвращение перенаправления взрывчатых веществ коммерческого класса для использования в самодельных взрывных устройствах;
- упрочение обмена информацией о методах обнаружения и реализации контрмер

в свете значимости структуры КНО, ее норм и осуществления в отношении угрозы СВУ и памятуя о коммерческой конфиденциальности, требованиях национальной безопасности, законных интересах в торговле такими материалами; и принимая в расчет существующую и соответствующую деятельность международных и региональных организаций;

c) что касается возможности базы данных, портала или платформы для информационного обмена как добровольного инструмента с целью улучшить обмен информацией о перенаправлении и незаконном использовании самодельных взрывных устройств и материалов, которые могут быть использованы для самодельных взрывных устройств, а также о других способах уменьшения угрозы самодельных взрывных устройств, то Группа экспертов продолжает, совместимым образом со сферой охвата дополненного Протокола II, информировать среди прочего о развитии проекта базы данных AXON, а также о любой новой инициативе в этой сфере;

d) что касается вопросника, согласованного консенсусом Группой экспертов в ходе ее совещания 2015 года с целью упрочения международного сотрудничества и помощи и укрепления национальных потенциалов Высоких Договаривающихся Сторон, в том числе путем учреждения сети национальных контактных пунктов, который был распространен 10 июля под условным обозначением CCW/AP.II/CONF.17/WP.1, то Высокие Договаривающиеся стороны просят Группу имплементационной поддержки в консультации с координаторами и Высокими Договаривающимися Сторонами:

- продолжать собирать полученные ответы и предоставлять их Высоким Договаривающимся Сторонам и соответствующим согласованным международным организациям за счет конкретного и защищенного файла, имеющегося на веб-сайте КНО;
- продолжать компилировать контактные сведения национальных ведомств, назначенных каждой Высокой Договаривающейся Стороной для сотрудничества в борьбе с СВУ, и разместить этот перечень на веб-сайте КНО; и

- подготовить резюме и анализ полученных ответов к следующему совещанию Группы экспертов в качестве первой оценки мероприятия;

e) что касается предстоящей обзорной Конференции 2016 года по КНО, то Высокие Договаривающиеся Стороны просят назначенного Председателя по дополненному Протоколу II вместе с координаторами Группы экспертов и Группой имплементационной поддержки предпринять совместную работу и начать консультации по возможным вариантам будущих решений, подлежащих принятию в ходе обзорной Конференции, с тем чтобы обсудить конкретные варианты в ходе следующего совещания Группы экспертов.